

Let's Learn English



A bilingual Ezidi/English curriculum

for intermediate level

Lesson #03

Preliminary Comments for Teachers

Lesson #03: Body parts

Level: Intermediate

Comment #1: Body Parts: In this lesson students will learn the English words for many body parts. Be aware that there may be hidden traps when translating from Ezidi to English. Languages do not have a one-to-one equivalence.

Comment #2: Body Parts Image: On page 10 there is an image with body part labels. Students may wish to have a copy of this.

Comment #3: ESL Teachers: Different cultures categorize body parts differently. And even one language is sometimes ambiguous, e.g. what is a person's breast? If you are referring to a woman, you may mean one thing (a woman has two breasts), and referring to a man another thing (the upper body). Similarly with the leg or arm. Some languages will have different words for the upper and lower leg, and for the upper and lower arm. Some languages have 'fingers' on feet as well as hands. Therefore, the students may ask you for clarification on what a body part word means in English. What does the word 'belly' mean? Be prepared to clarify if needed.

Comment #4: Reading Assignment: The first reading assignment is in English only. This will help students become aware of the body parts for which they do not know the name in English.

Note: Print out a copy of the first Reading Assignment (and Distinguishing Words) for each student.

Comment #5: Wordsearch: If students have never done a Wordsearch before, you may need to help them understand what they are to do.

Note: Print out a copy of the Wordsearch (and second Reading Assignment) for each student.

Comment #6: Reading Assignment: The second reading assignment has both English and Ezidi. This assignment will prepare the students for the game to follow.

Comment #7: Game: Whenever people switch the equivalent words from two languages in their minds, they are embedding the second language more securely in their long-term memory. That is the goal of the game based on body parts.

Note 1: Carefully read the Game Instructions, so that you can clearly explain to the students how they are to play the game.

Note 2: If you have time, there is a second way to play the game, by asking the students to write the correct word in English on the whiteboard. Will you penalize incorrect spellings, or overlook such insignificant errors?

Note3: Be sure to print out and prepare the 'cards' to use in the game.

Teachers' Notes

<p>Lesson #03: Body parts</p>	<p>Level: Intermediate</p>
<p>#1: Ss will be able to identify in English different parts of their bodies. #2: Ss will be able to read a text in English that includes many parts of the body. #3: Ss will be able to correctly connect Ezidi and English 'body' words. #4: Ss will be able to find English 'body words' in a Wordsearch. #5: Ss will be able to rapidly switch 'body words' from English to Ezidi. #6: Ss will be able to read a text about parts of the body in both Ezidi and English.</p>	<p>Resources Needed #1: Reading text #2: Distinguishing Words #3: Wordsearch #4: Game: body parts #5: Final reading text</p>
<p>Learning Outcome #1: body parts</p> <p>Explanation: Today we will learn the English words for parts of our bodies. Whenever we learn another language, we need to learn the words for parts of our body, especially if we go to see a doctor.</p> <p>"Hello, my name is _____. When my head hurts, I go to the doctor. When do you go to the doctor?"</p> <p>Action:</p> <p>Instruction: Introduce yourself to someone and tell them what you say when you are sick and need to go to a doctor. (You may speak in Ezidi language.)</p> <p>Instruction: Now introduce yourself to a second person and ask them what they say when they go to a doctor. (You may speak in Ezidi language.)</p> <p>Conclusion: Students introduce themselves to each other and speak about going to a doctor.</p> <p>Learning Outcome #2: Reading "Doctor I am sick."</p> <p>Explanation: Now we will practice our reading in English. Handout: Give each person the handout with the English text.</p> <p>Action:</p> <p>#1: Have two students read the whole text slowly to the class. #2: Divide the class into two, with one half reading the first (A) sentence, and the other half the second (B) sentence. #3: Divide the class into pairs. Each pair reads the whole text.</p> <p>Conclusion: Call for two volunteers to read the whole text publicly.</p>	<p>Resources</p> <p>#1: Reading text</p>

Let's Learn English

Intermediate Level

Doctor, I am Sick

A: Doctor, I am feeling very sick.

B: Where does it hurt?

A: Doctor, I am hurting all over my body.

B: Does your head hurt?

A: Yes, doctor, my head is hurting.

B: Does your forehead hurt? Does your eyebrow hurt?

A: Yes, doctor, I am hurting all over.

B: Does your eye hurt?

A: Yes doctor. My face hurts and my hand hurts and my arm hurts
and my leg hurts and ...

B: O.K. I understand. You are hurting all over.

A: Yes, doctor, that's what I said at first. Can you help me?

B: Of course I can help you. I am a doctor.

Distinguishing Words

¹ saq
² wiç
³ nexweş
⁴ dest
⁵ biru
⁶ laş
⁷ serî
⁸ zend
⁹ enî

¹ sick
² body
³ leg
⁴ arm
⁵ hand
⁶ forehead
⁷ eyebrow
⁸ face
⁹ head

Wordsearch

f	o	r	e	h	e	a	d	k	b	n	d
s	s	u	r	u	r	i	s	e	o	n	x
u	n	d	e	r	s	t	a	n	d	g	f
h	x	p	p	t	o	o	r	x	y	r	o
h	r	l	j	ş	b	h	m	w	î	m	o
e	y	e	b	r	o	w	m	h	u	r	t
a	s	g	f	x	d	p	ş	a	e	l	c
d	e	e	l	e	y	e	r	n	e	c	k
e	t	o	e	a	b	y	j	d	r	l	a

Reading Assignment

A: Do you know the English names for parts of your body?

B: Ezidi: Ti navêt perçeyên laşê xwe ib îngilîzî zanin?

C: Yes, I know some, but others I don't know.

D: Ezidi: Erê, ez hineka zanim, lê hinka jî nizanim.

A: What is this? (Points to head.)

C: This is my head.

B Ezidi: Ev çi ye?

D Ezidi: Ev serê min e.

A: What is this? (Puts finger on forehead.)

C: This is my forehead.

B Ezidi: Ev çi ye?

D Ezidi: Ev enîya min e.

A: What is this? (Points to hair.)

C: This is my hair.

B Ezidi: Ev çi ye?

D Ezidi: Ev pora min e.

A: What is this? (Points to eye.)

C: This is my eye.

B Ezidi: Ev çi ye?

D Ezidi: Ev çavê min e.

A: What is this? (Points to hand.)

C: This is my hand.

B Ezidi: Ev çi ye?

D Ezidi: Ev destê min e.

A: What is this? (Points to arm.)

C: This is my arm.

B Ezidi: Ev çi ye?

D Ezidi: Ev zenda min e.

A: What is this? (Points to leg.)

C: This is my leg.

B Ezidi: Ev çi ye?

D Ezidi: Ev saqa min e.

A: What is this? (Points to knee.)

C: This is my knee.

B Ezidi: Ev çi ye?

D Ezidi: Ev çoka min e.

A: Congratulations. You have done very well.

B Ezidi: Pîrozî bê. Tê gelekê qenj kir.

Teachers' Notes

Lesson #03: Body parts

Level: Intermediate

Game – Parts of Body

Preparation:

#1 Teams: Form two teams, then divide each team into two parts (A) and (B) (5 metres apart).

#2 Cards: Give the A section of each team a set of cards with a list of 16 body parts (in English): eye, ear, nose, head, mouth, chin, hand, shoulder, belly, chest, leg, knee, ankle, foot, finger, thumb.

#3 Discard: Give the A team (holding cards) a discard box into which they can throw a card when they have finished with it.

Overview:

The idea is that one half of each team (A) shout body parts in Ezidi, and their opposite members (B) say the same body part in English.

Note: The A team holding the cards may point to body parts but NOT show the card, **nor say the name in English.**

(The teacher does not need to know Ezidi. They will self-correct.)

As soon as the other half of the team (B) say the correct English word, the card is discarded into the discard box, and another team member looks at a card (a different body part in English) he shouts the name of the body part (in Ezidi).

The first team to discard all their cards wins.

The game can be repeated by giving the cards to the opposite end of the team.

Note: A variation on the game would have the second half of the team (the B section) write the English words on the whiteboard.

Instructions:

#1 First card: The card-carrying part of each team (A section) looks at a card (showing a body part in English) and decides what the Ezidi name is.

Then they shout the Ezidi word to the opposite team members (they may also point to the body part, but NOT show the card).

Note 1: Each team will have the same set of cards, distributed equally among their members. Each member must hold one or more cards, to ensure that each member gets to shout one or more body part to the opposite members of their team.

Note 2: If a team member does not know the English name of the body part, they may need to discuss first among themselves before they shout in Ezidi. It is OK to consult.

#2 Second card: A team cannot shout a new body part until the opposite members of their team have shouted the correct English term.

Note 3: Body language/pointing is totally acceptable.

#3 Subsequent cards: The race is on. The first team to discard all 16 cards is the winner.

#4 Repeat: Repeat the game, giving the opposite members of the team the cards (and the discard box).

Resources

#4: Game: body parts

eye

head

ear

nose

mouth

chin

hand

shoulder

belly

chest

leg

knee

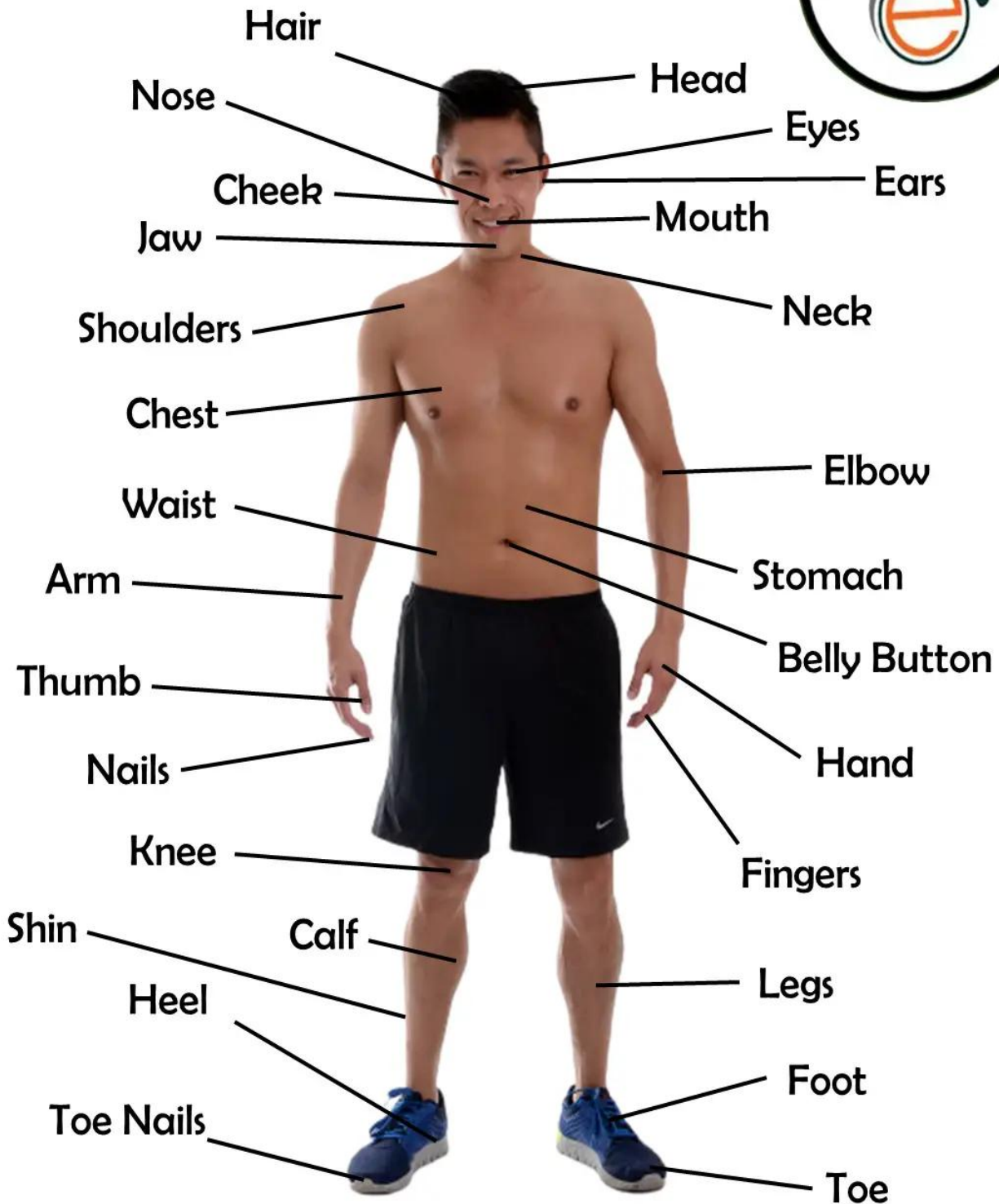
ankle

foot

finger

thumb

Parts of Body



www.EngDic.org